



# Assemblée générale

Distr. générale  
20 décembre 2005  
Français  
Original: anglais

---

## Soixantième session

Point 124 de l'ordre du jour

### Projet de budget-programme

pour l'exercice biennal 2006-2007

## Prévisions révisées : incidence des variations des taux de change et d'inflation

### Rapport du Secrétaire général\*

#### *Résumé*

La pratique établie veut que le projet de budget-programme soit actualisé avant d'être adopté par l'Assemblée générale. Les coûts ont déjà été actualisés à titre préliminaire dans les prévisions budgétaires présentées par le Secrétaire général [A/60/6 (Introduction, chap. 1<sup>er</sup> à 35, et chap. 1<sup>er</sup> à 3 des recettes) et A/60/6(Sect.13)/Add.1].

On trouvera dans le présent rapport les données les plus récentes sur les taux d'inflation effectifs, les résultats des enquêtes sur les conditions d'emploi et l'évolution des indices d'ajustement en 2005, ainsi que sur l'incidence des variations des taux de change utilisés pour les opérations de l'ONU en 2005 et des ajustements des taux de contribution du personnel sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 et les prévisions révisées établies pour tenir compte des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005.

Après actualisation des coûts, les ressources demandées par le Secrétaire général au titre des chapitres des dépenses se chiffrent à 3 795 800 000 dollars, si les recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires étaient appliquées. Le montant actualisé des recettes pour 2006-2007 est de 427,4 millions de dollars.

---

\* La date de parution du présent rapport traduit la volonté de tenir compte des données les plus récentes.



1. Selon la pratique établie, le projet de budget-programme est élaboré sur la base des mêmes coûts et des mêmes taux de change que le budget-programme de l'exercice en cours. Étant donné la récente appréciation de certaines monnaies par rapport au dollar des États-Unis et dans la mesure où le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a indiqué, au paragraphe 5 de son septième rapport sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997<sup>1</sup> que l'Administration devrait utiliser pour l'actualisation des coûts les taux de change opérationnels qui donnent les prévisions les plus basses, le Secrétaire général communique dans le présent rapport des données actualisées sur la base des chiffres de décembre 2005.

2. Les augmentations prévues du fait de l'inflation et les ajustements dictés par les variations des taux de change figurent néanmoins dans le projet de budget-programme : ils y sont présentés séparément, dans la colonne « Actualisation des coûts ». Les chiffres figurant dans le budget-programme sont par la suite actualisés trois fois au cours du cycle biennal :

a) La première actualisation est faite dans le présent rapport, dans lequel le Secrétaire général présente à l'Assemblée générale le montant actualisé des ressources demandées, avant approbation du montant initial des crédits;

b) La deuxième actualisation est faite à la fin de la première année de l'exercice biennal, dans les prévisions révisées que le Secrétaire général présente dans son premier rapport sur l'exécution du budget-programme, au moment de l'approbation du montant révisé des crédits;

c) La troisième actualisation est faite à la fin de la deuxième année de l'exercice biennal, dans le deuxième rapport sur l'exécution du budget-programme, lors de l'approbation du montant définitif des crédits.

3. Comme l'annonçait l'introduction du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 (A/60/6 (Introduction), par. 10), le projet de budget-programme a été actualisé compte tenu de l'évolution des taux de change opérationnels de l'ONU, des taux d'inflation effectifs, des résultats des enquêtes sur les conditions d'emploi et de l'évolution des indices d'ajustement. La présente actualisation a pour point de départ les prévisions initiales du Secrétaire général et les prévisions révisées établies pour tenir compte des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005, telles que modifiées suivant les recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires, et repose sur les données disponibles en décembre 2005. Les chiffres de départ sont donc les suivants :

	<i>Dollars É.-U.</i>
Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 (Introduction, chap. 1 <sup>er</sup> à 35 et chap. 1 <sup>er</sup> à 3 des dépenses)	3 803 788 900
Projet de budget-programme pour le Centre du commerce international (CNUCED/OMC) (A/60/6(Sect.13)/Add.1)	730 100
Prévisions révisées établies pour tenir compte des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005 (A/60/537)	73 368 800
<b>Total</b>	<b>3 877 887 800</b>

4. Des ajustements ont été effectués comme suite aux recommandations du Comité consultatif énumérées ci-après :

<i>Dollars É.-U.</i>	
Recommandations du CCQAB sur le chapitre 29 (Contrôle interne) du projet de budget-programme (A/60/7/Add.14, par. 2)*	(397 900)
Recommandations du CCQAB sur les prévisions révisées établies pour tenir compte des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005 (A/60/7/Add.13)	(23 367 800)
Recommandations du CCQAB sur les prévisions révisées établies pour tenir compte des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005 (A/60/7/Add.14, par. 5)	(3 766 000)
<b>Total</b>	<b>(29 307 200)</b>

\* Ces recommandations se traduiraient par une réduction de 338 900 dollars au chapitre 29 (Contrôle interne) et de 59 000 dollars au chapitre 35 (Contributions du personnel).

5. Bien que l'Assemblée générale ne se soit pas encore prononcée sur les recommandations du Comité consultatif énumérées ci-dessus, ces recommandations ont été prises en compte dans la mesure où leurs incidences pouvaient être chiffrées de façon précise. Les États Membres auront ainsi, pour fixer le montant des crédits pour 2006-2007, une idée plus complète du montant total des dépenses prévues. En indiquant les incidences qu'aurait l'application des recommandations du Comité consultatif, on n'a pas voulu préjuger des décisions qui seront prises au sujet de ces recommandations.

6. Le tableau 1 récapitule le résultat de l'actualisation des coûts effectuée sur la base des paramètres exposés dans les paragraphes qui suivent. Les autres prévisions révisées et incidences sur le budget-programme seront actualisées, le cas échéant, dans l'état récapitulatif des dépenses à imputer sur le fonds de réserve.

Tableau 1  
**Actualisation des coûts indiqués dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : récapitulatif**  
(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Projet de budget-programme et prévisions révisées (voir par. 3 ci-dessus)</i>	<i>Ajustements recommandés par le CCQAB (voir par. 4 ci-dessus)</i>	<i>Projet de budget-programme révisé compte tenu des recommandations du CCQAB</i>	<i>Actualisation</i>			<b>Total</b>	<i>Montant estimatif des crédits nécessaires</i>
			<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Ajustement des taux de contribution du personnel<sup>a</sup></i>		
(1)	(2)	(3) = (1 + 2)	(4)	(5)	(6)	(4 + 5 + 6)	(8) = (3 + 7)
<b>3 877 887,8</b>	<b>(29 307,2)</b>	<b>3 848 580,6</b>	<b>(33 860,4)</b>	<b>24 074,6</b>	<b>(43 011,8)</b>	<b>(52 797,6)</b>	<b>3 795 783,0</b>

<sup>a</sup> Incorporation de points d'ajustement au 1<sup>er</sup> janvier 2006 et réduction des taux de contribution du personnel prévus aux paragraphes 191 et 193 du rapport de la Commission de la fonction publique internationale<sup>2</sup>.

7. On trouvera les paramètres révisés qu'il est proposé d'appliquer aux fins de la première actualisation de l'exercice biennal dans les états annexés au présent rapport, où sont également indiqués les paramètres utilisés pour l'actualisation

préliminaire dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007. Ces états sont les suivants :

- État I. Taux de change par rapport au dollar des États-Unis et taux d'inflation utilisés dans le projet de budget-programme et dans le présent rapport, pour les principaux lieux d'affectation;
- État II. Coefficients d'ajustement pour les principaux lieux d'affectation;
- État III. Ajustements annuels au coût de la vie pour les principaux lieux d'affectation (agents des services généraux);
- État IV. Incidences de l'actualisation des coûts, par chapitre et grand facteur de variation.

8. L'application des paramètres révisés entraîne une diminution de 52,8 millions de dollars des ressources nécessaires pour l'exercice biennal 2006-2007, soit 50,9 millions de dollars au titre des ajustements devant être apportés au projet de budget-programme et 1,9 million de dollars au titre des révisions apportées compte tenu des décisions énoncées dans le document final du Sommet mondial de 2005.

9. La diminution de 33,9 millions de dollars liée aux fluctuations des taux de change traduit la vigueur qu'a récemment retrouvée le dollar des États-Unis après une période de faiblesse par rapport à plusieurs monnaies. Aux fins de la présente actualisation, les calculs ont été faits sur la base des derniers taux de change fixés pour les opérations de l'ONU (à savoir ceux de décembre 2005) pour tous les lieux d'affectation sauf cinq : Santiago, Beyrouth, Nairobi, Mexico et Port of Spain. Pour ces lieux d'affectation, c'est la moyenne des taux effectifs de la période de janvier à décembre 2005 qui donne les prévisions les plus basses et qui a donc été utilisée. La réduction de 33,9 millions de dollars tient à des fluctuations des taux de change du dollar par rapport au franc suisse à Genève (31,4 millions de dollars), à l'euro à Vienne et à La Haye (9,3 millions de dollars) et dans d'autres lieux d'affectation (4,5 millions de dollars), ces diminutions étant en partie compensées par des augmentations des coûts à Santiago (6,5 millions de dollars), Nairobi (4,4 millions de dollars) et Bangkok (400 000 dollars).

10. Pour ce qui est de l'inflation, il a été tenu compte, selon le cas, d'une série de facteurs, notamment les variations de l'indice des prix à la consommation des biens et services dans les divers lieux d'affectation et les augmentations de traitement qui devraient être accordées aux agents des services généraux du fait de ces variations et des résultats des enquêtes générales sur les conditions d'emploi. Les traitements de base des administrateurs ne sont pas touchés par les fluctuations des taux de change puisqu'ils sont exprimés en dollars des États-Unis, mais la partie de la rémunération qui correspond à l'indemnité de poste suit l'évolution du coût de la vie et des taux de change. L'accroissement des ressources imputable à l'inflation comporte donc trois éléments : l'augmentation de l'indemnité de poste versée aux administrateurs, les augmentations de traitement accordées aux agents des services généraux et les ajustements non liés aux postes. Pour ce qui est des dépenses relatives aux postes d'administrateur, les ajustements découlent des variations des coefficients d'ajustement approuvés par la Commission de la fonction publique internationale (CFPI). Pour ce qui est des traitements des agents des services généraux et des ajustements non liés aux postes, les changements par rapport aux estimations initiales sont imputables, respectivement, aux ajustements au coût de la vie et aux variations des taux d'inflation. Il convient de noter à cet égard que les taux

d'inflation enregistrés en 2005 auront un effet direct sur les prix pratiqués et les traitements versés pendant l'exercice biennal à venir et que, de ce fait, l'accroissement des ressources pour 2005, qui est supérieur aux prévisions, se traduira par une augmentation des ressources demandées pour 2006-2007.

11. Les ressources supplémentaires demandées au titre de l'inflation (24,1 millions de dollars) concernent les traitements des agents des services généraux (16,9 millions de dollars), les contributions du personnel (4,8 millions de dollars) et les objets de dépenses autres que les postes (16,7 millions de dollars), une diminution des ressources nécessaires au titre des traitements des administrateurs (14,3 millions de dollars) venant en partie compenser ces augmentations. La diminution des ressources nécessaires au titre des traitements des administrateurs s'explique par la révision des prévisions relatives aux coefficients d'ajustement à laquelle la CFPI a procédé en fonction des taux de change les plus récents. L'augmentation des ressources nécessaires au titre des traitements des agents des services généraux s'explique principalement par l'ajustement au coût de la vie à Addis-Abeba et à Bangkok, ainsi que par une augmentation de 3,75 % à New York. L'augmentation au titre des objets de dépense autres que les postes résulte de l'ajustement des taux d'inflation pour Addis-Abeba (2,1 millions de dollars) et New York (7,9 millions de dollars).

12. L'actualisation des coûts repose aussi sur les dispositions du paragraphe 193 du rapport de la CFPI<sup>2</sup>, dans lequel la Commission a décidé de recommander un relèvement de 2,49 % du barème des traitements de base minima des administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur, par application de la méthode habituelle consistant à incorporer aux traitements de base un montant correspondant au nombre voulu de points d'ajustement, sur la base du principe « ni gain ni perte », ainsi qu'une réduction de 20 % des taux de contribution du personnel, décision qui s'est traduite par une réduction de 43 millions de dollars du montant inscrit au chapitre 35 (Contributions du personnel).

13. L'état IV présente en détail, par chapitre du budget et grand facteur de variation, les prévisions révisées pour l'exercice biennal 2006-2007 après actualisation des montants inscrits dans les chapitres des dépenses du projet de budget-programme sur la base des paramètres indiqués dans le présent rapport et compte tenu des recommandations du CCQAB.

14. Il est également proposé d'appliquer les paramètres susmentionnés aux montants inscrits dans les chapitres des recettes. Les prévisions révisées relatives à ces chapitres sont récapitulées dans le tableau 2.

Tableau 2  
**Montant révisé des recettes inscrites aux chapitres 1<sup>er</sup> à 3 des recettes  
 du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007**

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Chapitre des recettes</i>	<i>Projet de budget- programme et prévisions révisées (voir par. 3)</i> (1)	<i>Ajustements recommandés par le CCQAB (voir par. 4)</i> (2)	<i>Projet de budget- programme révisé compte tenu des recommandations du CCQAB</i> (3) = (1 + 2)	<i>(Augmentation/ diminution)</i>	<i>Prévisions révisées</i>
1. Recettes provenant des contributions du personnel	444 112,2	(1 780,3)	442 331,9	(40 597,1)	401 734,8
2. Recettes générales	21 074,3	–	21 074,3	(207,3)	20 867,0
3. Services destinés au public	5 445,2	–	5 445,2	(691,8)	4 753,4
<b>Total</b>	<b>470 631,7</b>	<b>(1 780,3)</b>	<b>468 851,4</b>	<b>(41 496,2)</b>	<b>427 355,2</b>

*Notes*

<sup>1</sup> Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante et unième session, Supplément n° 7 (A/51/7/Add.1 à 9), document A/51/7/Add.6.

<sup>2</sup> Ibid., soixantième session, Supplément n°30 (A/60/30).

État I  
**Taux de change par rapport au dollar des États-Unis et taux annuels  
d'inflation utilisés dans le projet de budget-programme et dans le présent  
rapport, pour les principaux lieux d'affectation**

<i>Lieu d'affectation (monnaie)</i>	<i>Taux de change pour 2006-2007</i>		<i>Taux d'inflation applicable aux objets de dépense autres que les postes</i>					
	<i>Projet de budget- programme</i>	<i>Présent rapport<sup>a</sup></i>	<i>Projet de budget- programme</i>		<i>Présent rapport</i>			
			<i>2005<sup>b</sup></i>	<i>2006- 2007<sup>c</sup></i>	<i>2004<sup>d</sup></i>	<i>2005<sup>d</sup></i>	<i>2006<sup>c</sup></i>	<i>2007<sup>c</sup></i>
Vienne (euro)	0,813	0,850	1,7	1,7	2,1	2,3	2,2	1,8
Santiago (peso chilien)	610,583	560,250	3,0	3,0	1,1	3,1	3,7	2,8
Addis-Abeba (birr)	8,650	8,680	3,5	3,5	7,0	6,0	5,0	5,5
Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies dans l'Inde et le Pakistan (roupie)	45,200	45,840	5,7	5,7	3,8	4,4	5,2	3,5
Beyrouth (livre libanaise)	1 503,583	1 500,833	2,0	2,0	2,0	2,4	3,0	3,0
Gaza/Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient/Organe des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (shekel)	4,467	4,690	2,1	2,1	(0,4)	1,3	2,2	1,9
Nairobi (shilling kényen)	81,170	76,141	6,5	6,5	9,0	12,0	7,0	5,5
Mexico (peso mexicain)	11,520	10,927	4,1	4,1	4,7	4,1	3,7	3,6
La Haye (euro)	0,813	0,850	1,5	1,5	1,2	1,6	1,5	1,5
Bangkok (baht)	41,250	41,050	2,5	2,5	2,8	4,5	4,5	3,1
Port of Spain (dollar de la Trinité- et-Tobago)	6,120	6,132	5,0	5,0	5,0	4,0	4,0	4,0
New York (dollar É.-U.)	1,000	1,000	2,5	2,5	2,7	3,2	3,5	2,8
Genève (franc suisse)	1,255	1,310	1,1	1,1	0,8	1,2	1,4	1,2
Centre d'information des Nations Unies <sup>e</sup>	1,000	1,000	2,5	2,5	2,7	3,2	3,5	2,8

<sup>a</sup> Sur la base des taux de change de décembre 2005. La moyenne des taux de change effectifs de 2005 a été utilisée pour Santiago, Beyrouth, Nairobi, Mexico et Port of Spain.

<sup>b</sup> Montant révisé des crédits ouverts pour 2004-2005.

<sup>c</sup> Projections.

<sup>d</sup> Montants définitifs pour 2004-2005.

<sup>e</sup> Effet combiné des fluctuations des taux d'inflation et des taux de change.

État II  
Coefficients d'ajustement pour les principaux lieux d'affectation

<i>Lieu d'affectation</i>	<i>Budget-programme</i>			<i>Présent rapport</i>			
	<i>2005<sup>a</sup></i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>	<i>2004<sup>b</sup></i>	<i>2005<sup>b</sup></i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>
Vienne	50,70	56,80	58,03	46,68	47,60	39,57	42,13
Santiago	29,60	35,50	38,15	28,41	33,40	33,40	34,88
Addis-Abeba	37,70	38,50	40,50	31,80	40,28	39,30	40,97
Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies dans l'Inde et le Pakistan	27,90	32,22	36,42	24,70	28,52	25,92	27,88
Beyrouth	46,60	46,67	48,93	41,42	44,60	41,20	42,65
Gaza/Organe des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve/Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient	35,90	37,97	40,18	34,83	35,37	28,98	29,60
Nairobi	27,50	30,42	34,98	23,41	30,25	26,80	27,78
Mexico	37,10	40,20	43,82	30,88	37,56	35,03	36,95
La Haye	49,30	55,30	55,30	45,44	46,34	36,75	38,08
Bangkok	23,40	26,38	28,68	21,82	24,83	24,22	28,23
Port of Spain	35,50	37,50	41,60	30,88	34,83	34,70	37,00
New York	61,90	62,93	65,80	56,17	59,70	60,67	63,53
Bureaux de la sécurité sur le terrain	14,80	15,50	18,40	14,40	14,80	36,20	37,20
Genève	69,00	75,30	75,80	61,09	64,38	55,14	55,70
Centres d'information des Nations Unies	14,80	15,50	18,40	14,40	14,80	42,10	43,30

<sup>a</sup> Montant révisé des crédits ouverts pour 2004-2005.

<sup>b</sup> Montants définitifs pour 2004-2005.

État III  
**Ajustements annuels au coût de la vie pour les principaux lieux d'affectation**  
**(agents des services généraux)**

(En pourcentage)

<i>Lieu d'affectation</i>	<i>Budget-programme</i>		<i>Présent rapport</i>		
	<i>2005<sup>a</sup></i>	<i>2006-2007<sup>b</sup></i>	<i>2005<sup>c</sup></i>	<i>2006<sup>b</sup></i>	<i>2007<sup>b</sup></i>
Vienne	1,7	1,7	2,2	2,2	1,8
Santiago	3,0	3,0	2,1	3,7	2,8
Addis-Abeba	3,5	3,5	5,8	5,0	5,5
Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies dans l'Inde et le Pakistan	5,7	5,7	9,1	5,2	3,5
Beyrouth	2,0	2,0	5,2	3,0	3,0
Gaza/Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient/ Organe des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve	2,1	2,1	1,5	2,2	1,9
Nairobi	6,5	6,5	10,7	7,0	5,5
Mexico	4,1	4,1	4,3	3,7	3,6
La Haye	1,5	1,5	1,7	1,5	1,5
Bangkok	2,5	2,5	11,6	4,5	3,1
Port of Spain	5,0	5,0	3,3	4,0	4,0
New York	2,5	2,5	3,6	3,5	2,8
Bureaux de la sécurité sur le terrain	2,5	2,5	3,6	3,5	2,8
Genève	1,1	1,1	1,6	1,4	1,2
Centres d'information des Nations Unies	2,5	2,5	3,6	3,5	2,8

<sup>a</sup> Montant révisé des crédits ouverts pour 2004-2005.

<sup>b</sup> Projections.

<sup>c</sup> Montants effectifs.

## État IV

**Incidences de l'actualisation des coûts, par chapitre et grand facteur de variation**

(En milliers de dollars des États-Unis)

Chapitre des dépenses	Projet de budget-programme et prévisions révisées (voir par. 3) (1)	Ajustements recommandés par le CCQAB (voir par. 4) (2)	Projet de budget-programme, compte tenu des ajustements (3) = (1+2)	Actualisation des coûts			Total (7) = (4+5+6)	Montant estimatif des crédits nécessaires pour l'exercice biennal (8) = (3+7)
				Taux de change (4)	Inflation (5)	Ajustement des taux de contributions du personnel <sup>a</sup> (6)		
1. Politique, direction et coordination d'ensemble	70 787,2	(2 660,7)	68 126,5	(249,1)	855,8	–	606,7	68 733,2
2. Affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social et gestion des conférences	597 241,4	(7 111,5)	590 129,9	(10 540,0)	663,7	–	(9 876,3)	580 253,6
3. Affaires politiques	437 012,3	(5 209,2)	431 803,1	(572,9)	982,6	–	409,7	432 212,8
4. Désarmement	19 868,4	(28,3)	19 840,1	(116,9)	380,3	–	263,4	20 103,5
5. Opérations de maintien de la paix	97 300,2	–	97 300,2	(2 300,9)	(197,1)	–	(2 498,0)	94 802,2
6. Utilisations pacifiques de l'espace	6 313,5	–	6 313,5	(242,6)	(156,0)	–	(398,6)	5 914,9
7. Cour internationale de Justice	36 962,3	(16,1)	36 946,2	(1 186,4)	(412,3)	–	(1 598,7)	35 347,5
8. Affaires juridiques	43 872,0	–	43 872,0	(250,1)	514,3	–	264,2	44 136,2
9. Affaires économiques et sociales	154 145,3	(185,3)	153 960,0	–	2 635,5	–	2 635,5	156 595,5
10. Pays les moins avancés, pays en développement sans littoral et petits États insulaires en développement	4 998,4	–	4 998,4	–	72,3	–	72,3	5 070,7
11. Appui des Nations Unies au Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique	10 517,6	130,0	10 647,6	(4,1)	204,2	–	200,1	10 847,7
12. Commerce et développement	120 378,7	(486,0)	119 892,7	(4 587,3)	(3 958,9)	–	(8 546,2)	111 346,5
13. Centre du commerce international CNUCED/OMC	26 732,0	–	26 732,0	(816,2)	–	–	(816,2)	25 915,8
14. Environnement	12 113,0	–	12 113,0	445,2	(565,8)	–	(120,6)	11 992,4
15. Établissements humains	17 966,5	(146,0)	17 820,5	959,6	(879,2)	–	80,4	17 900,9
16. Contrôle international des drogues, prévention du crime et justice pénale	34 065,3	(355,1)	33 710,2	(1 284,5)	(738,6)	–	(2 023,1)	31 687,1
17. Développement économique et social en Afrique	102 358,2	–	102 358,2	(284,1)	4 446,1	–	4 162,0	106 520,2

Chapitre des dépenses	Projet de budget-programme et prévisions révisées (voir par. 3) (1)	Ajustements recommandés par le CCQAB (voir par. 4) (2)	Projet de budget-programme, compte tenu des ajustements (3) = (1+2)	Actualisation des coûts			Total (7) = (4+5+6)	Montant estimatif des crédits nécessaires pour l'exercice biennal (8) = (3+7)
				Taux de change (4)	Inflation (5)	Ajustement des taux de contributions du personnel <sup>a</sup> (6)		
18. Développement économique et social en Asie et dans le Pacifique	69 233,6	(88,4)	69 145,2	306,3	2 630,2	–	2 936,5	72 081,7
19. Développement économique de l'Europe	58 586,3	–	58 586,3	(2 270,0)	(2 081,3)	–	(4 351,3)	54 235,0
20. Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes	92 717,4	–	92 717,4	5 954,3	(3 661,9)	–	2 292,4	95 009,8
21. Développement économique et social en Asie occidentale	53 651,0	–	53 651,0	91,2	(128,9)	–	(37,7)	53 613,3
22. Programme ordinaire de coopération technique	44 860,0	–	44 860,0	(263,2)	1 025,2	–	762,0	45 622,0
23. Droits de l'homme	91 716,9	(2 838,7)	88 878,2	(2 842,0)	(2 432,9)	–	(5 274,9)	83 603,3
24. Opérations de protection et d'assistance en faveur des réfugiés	67 305,2	–	67 305,2	(2 761,1)	101,1	–	(2 660,0)	64 645,2
25. Réfugiés de Palestine	36 973,7	–	36 973,7	(1 631,8)	(156,9)	–	(1 788,7)	35 185,0
26. Aide humanitaire	26 622,3	–	26 622,3	(332,3)	(91,3)	–	(423,6)	26 198,7
27. Information	172 739,5	–	172 739,5	(383,7)	5 402,3	–	5 018,6	177 758,1
28A Bureau du Secrétaire général adjoint à la gestion	17 675,9	(1 398,9)	16 277,0	–	307,8	–	307,8	16 584,8
28B Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité	31 076,7	–	31 076,7	–	628,0	–	628,0	31 704,7
28C Bureau de la gestion des ressources humaines	63 239,3	(569,4)	62 669,9	–	1 318,6	–	1 318,6	63 988,5
28D Bureau des services centraux d'appui	247 263,1	(1 984,6)	245 278,5	–	5 110,6	–	5 110,6	250 389,1
28E Administration (Genève)	106 199,6	(456,7)	105 742,9	(4 042,7)	(736,2)	–	(4 778,9)	100 964,0
28F Administration (Vienne)	35 084,6	(57,7)	35 026,9	(1 444,4)	172,7	–	(1 271,7)	33 755,2
28G Administration (Nairobi)	18 393,9	–	18 393,9	1 035,3	(442,9)	–	592,4	18 986,3
29. Contrôle interne	35 768,4	(4 064,3)	31 704,1	(267,7)	78,8	–	(188,9)	31 515,2
30. Activités administratives financées en commun	11 392,2	–	11 392,2	(36,3)	(177,1)	–	(213,4)	11 178,8
31. Dépenses spéciales	95 553,8	–	95 553,8	(565,4)	237,3	–	(328,1)	95 225,7

<i>Chapitre des dépenses</i>	<i>Projet de budget-programme et prévisions révisées (voir par. 3)</i> (1)	<i>Ajustements recommandés par le CCQAB (voir par. 4)</i> (2)	<i>Projet de budget-programme, compte tenu des ajustements (3) = (1+2)</i> (3)	<i>Actualisation des coûts</i>			<b>Total</b> (7) = (4+5+6)	<i>Montant estimatif des crédits nécessaires pour l'exercice biennal</i> (8) = (3+7)
				<i>Taux de change</i> (4)	<i>Inflation</i> (5)	<i>Ajustement des taux de contributions du personnel<sup>a</sup></i> (6)		
32. Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien	72 194,8	–	72 194,8	(670,5)	1 397,3	–	726,8	72 921,6
33. Sûreté et sécurité	184 239,6	–	184 239,6	(372,9)	6 884,3	–	6 511,4	190 751,0
34. Compte pour le développement	13 065,0	–	13 065,0	–	–	–	–	13 065,0
35. Contributions du personnel	439 702,7	(1 780,3)	437 922,4	(2 333,2)	4 842,9	(43 011,8)	(40 502,1)	397 420,3
<b>Total</b>	<b>3 877 887,8</b>	<b>(29 307,2)</b>	<b>3 848 580,6</b>	<b>(33 860,4)</b>	<b>24 074,6</b>	<b>(43 011,8)</b>	<b>(52 797,6)</b>	<b>3 795 783, 0</b>

<sup>a</sup> Incorporation de points d'ajustement au 31 janvier 2006 et réduction des taux de contribution du personnel prévues aux paragraphes 191 et 193 du rapport de la Commission de la fonction publique internationale paru sous la cote A/60/30.